

**ZERBITZUAK ESKAINI EDO UDAL
IHARDUERAK BURUTZEAGATIK
EZARRITAKO PREZIO PUBLIKOAK
ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA**

**ORDENANZA REGULADORA DE LOS
PRECIOS PUBLICOS POR LA
PRESTACION DE SERVICIOS O LA
REALIZACION DE ACTIVIDADES
MUNICIPALES.**

1. Artikulua

Eranskinetako tarifetan zehazten diren iharduerak burutu edo zerbitzuak eskaintzeagatik prezio publikoak ezarri eta ordainaraziko dira, Ordenantza honetako arauetara jarraituz, haiek hauen barne direlarik.

2. Artikulua

Ordenantza udalerrira guztian ezarriko da.

3. Artikulua

Ordenantza honetan araututako prezio publikoak, zerbitzu edo ihardueren onuradunek ordainduko dituzte.

4. Artikulua

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoengatik tarifak, Eranskinetan datoztenak dira.

5. Artikulua

Ordainerazi daitezkeen diru-kopuruak, eskatu edota buruturiko zerbitzu edo iharduera bakoitzeko ordainduko dira eta dagokien epigrafeetan bakoitzarentzat adierazitako kopuruak ezingo dira murriztu.

6. Artikulua

Ordenantza honetan adierazten diren zerbitzuak eskaintzeko edo udal iharduerak burutzeko, aldeztu aurretik eskatu beharko zaio Udala Administrazioari horiek eskaini edo burutzeko baimena. Zerbitzu edo iharduera horiek, nolabait ere, Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoak ordaintzen badira hartuko dira emandakotzat, eta hauen epea luzatu ondoren prezio publikoa ordaintzen ez bada, zerbitzua eskaintzeko edo iharduera burutzeko aukera, besterik gabe, galarazi egingo da.

7. Artikulua

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoak ordaindu beharra, zerbitzua eskaintzen edo iharduera burutzen hasten denean sortzen da.

Hala ere, zerbitzuen eskaintzea edo ihardueren burutzea dagoeneko onetsi eta luzatu bada, zerga ordaindu beharra, dagokien tarifetan adierazitako denboraldi natural bakoitzaren aurreneko egunean sortzen da.

8. Artikulua

Prezio publikoa honela ordainduko da:

a) Zerbitzu eskaintza edo iharduera-burutzapenen kasuan, udal kutxetan zuzenean gordailu bat sartuz, zerbitzua eskaini edo iharduera burutu aurretik, adierazitako gutxieneko kopurukoa.

Artículo 1.

Se establecen y exigen precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades especificados en las tarifas del Anexo, y según las normas contenidas en esta Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

Artículo 2.

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

Artículo 3.

Los precios públicos regulados en esta Ordenanza se satisfarán por quienes se benefician de los servicios o actividades.

Artículo 4.

Las tarifas por precios públicos regulados en esta Ordenanza, son las que se contienen en el Anexo.

Artículo 5.

Las cantidades exigibles se satisfarán por cada servicio o actividad solicitados o realizados y serán irreducibles en las cuantías señaladas en los respectivos epígrafes.

Artículo 6.

Para la prestación de los servicios o realización de actividades municipales a que se refiere esta Ordenanza, se deberá solicitar previamente a la Administración Municipal la prestación o realización de los mismos. Dichos servicios o actividades se entenderán otorgados, en todo caso, condicionados al pago de los precios públicos regulados en esta Ordenanza y una vez prorrogados, la falta de pago del precio público determinará de forma automática la no prestación del servicio o realización de la actividad.

Artículo 7.

La obligación de pagar los precios públicos regulados en esta Ordenanza nace con la prestación del servicio o la realización de la actividad.

No obstante, tratándose de prestación de servicios o realización de actividades ya concedidas y prorrogadas, la obligación de pago nace el día primero de cada uno de los períodos naturales de tiempo señalados en las tarifas respectivas.

Artículo 8.

El pago del precio público se realizará:

a) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades, mediante un depósito por ingreso directo en las arcas municipales, con carácter previo a la prestación del servicio o a la realización de la actividad y por la cuantía mínima

señalada.

b) Beren izaeragatik alde zureko gordailua jartzeko aukera ematen ez duten zerbitzu-eskaintza edo iharduera-burutzapenen kasuan, Administrazioak dagokion faktura aurkezten duenean.

b) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades en que por su naturaleza, no sea posible el depósito previo, en el momento en que la Administración presente la correspondiente factura.

c) Urtez urteko zerbitzu-eskaintze edo iharduera-burutzapenen kasuan, horiek prezio publikoen matrikuletan sartu ondoren, urte naturalen arabera.

c) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades de carácter anual, una vez incluidos en las matrículas de precios públicos, por años naturales.

9. Artikulua

Artículo 9.

Prezio publikoa ordaindu beharrekirekin zerkusirik ez duten arrazoiengatik iharduera burutzen ez denean, dagokion zenbatekoa itzuliko da.

Cuando por causas no imputables al obligado al pago del precio público no se realice la actividad, procederá la devolución del importe correspondiente.

10. Artikulua

Artículo 10.

Prezio publiko hauengatik zorrak premiamenduzko prozedura administratiboa erabiliz ordainarazi ahal izango dira.

Las deudas por estos precios públicos podrán exigirse por el procedimiento administrativo de apremio.

11. Artikulua

Artículo 11.

Ordenantza honetan arautzen den Prezio Publikoaren kitapen, bilketa eta ikuskatzeari dagokion guztian, Zergeekiko Foru Arau Orokorrean aurrikusitakoa erabiliko da.

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de estos Precios Públicos regulados en esta Ordenanza, será la aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

Azken Xedapena

Disposición Final

Udalbatzak 2017ko urtarrilaren 30ean egindako bilkuran onartu zuen Ordenantza hau aldatzeko erabakia.

El acuerdo de modificación de ésta Ordenanza fue tomado por la Corporación en Pleno, el día 30 de enero de 2017.

Ordenantza hau, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean eta indargabetzeko edo aldatzeko erabakirik hartzen ez den bitartean, indarrean jarraituko du

La presente Ordenanza entrará en vigor al día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, y se mantendrá en vigor mientras no se acuerde su derogación o modificación

PORTALEKO ARETOAK ETA GELAK**UTILIZACION DE ESPACIOS EN PORTALEA**1. Areto Nagusia.

BEZ salbu

1.1. Eraikina zabalik dagoenean:

a) Orduko alokairua:	76 €
b) Egun erdikoa (4 ordu):	267 €
c) Egun osokoa (8 ordu):	474 €

1.2. Larunbat arratsalde, jaiegun eta igandeetan:

a) Orduko alokairua:	142 €
b) Egun erdikoa (4 ordu):	474 €
c) Egun osokoa (8 ordu):	854 €

1.3. Oharrak:

- Gauzak jartzen ematen diren orduak ere barruan sartuko dira.
- Alokairua ordaintzeak ikusentzunezkoak erabiltzeko beta ematen du. Ekitaldia grabatu nahiez gero, zintak norberak eraman behar ditu.

2. Ikastaro gela

2.1. Eraikina zabalik dagoenean.

a) Orduko alokairua:	29 €
b) Egun erdikoa (4 ordu):	76 €
c) Egun osokoa (8 ordu):	142 €

2.2. Oharrak

- Gauzak jartzen ematen diren orduak ere barruan sartzen dira.
- Alokatzek, gelako telebista, bideoa eta diapositiben proiektorea erabiltzeko beta ematen du.
- Gela hori ez da alokatuko larunbat arratsaldeetan, igande eta jaiegunetan

3. Museoa

3.1. Eraikina zabalik dagoenean:

a) Ordu bakoitzeko alokairua:	100 €
b) Egun erdikoa (4 ordu):	350 €
c) Egun osokoa (8 ordu):	700 €

3.2. Oharrak

- Gauzak jartzen ematen diren orduak ere barruan sartuko dira.
- Alokatzek, museoko areto guztiak erabiltzeko aukera ematen du.

4. Ondokoak dira tasarik ordaindu behar ez dutenak:

* Gipuzkoako Foru Aldundia, Euskal Herriko Autonomia Erkidegoa, Estatua, Eibarko udala eta horien menpe dauden erakundeak

* Diru irabazi asmorik ez duten elkarteak eta erakundeak, udal intereseko Elkarten Erregistroan inskribatutakoak

* Diru irabazi asmorik ez duten elkarteak eta erakundeak, udal intereseko Elkarten Erregistroan inskribatutakoak

1. Sal6n de actos

1.1 En horario de apertura normal del edificio:

a) Hora de alquiler:	76 €
b) Media jornada (comprende 4 horas):	267 €
c) Jornada entera (comprende 8 horas):	474 €

1.2 Sábados por la tarde, domingos y festivos:

a) Hora de alquiler:	142 €
b) Media jornada (comprende 4 horas):	474 €
c) Jornada entera (comprende 8 horas):	854 €

1.3 Notas:

- Las horas necesarias para el montaje también se computarán.
- El alquiler da derecho a la utilización del sistema audiovisual.
- Caso de que se quisiera grabar el acto, deberán aportar las cintas.

2. Sala de cursos.

2.1 En horario de apertura normal del edificio:

a) Hora de alquiler:	29 €
b) Media jornada (comprende 4 horas):	76 €
c) Jornada entera (comprende 8 horas):	142 €

2.2 Notas

- Las horas necesarias para el montaje también se computarán.
- El alquiler da derecho a la utilización del video, TV y proyector de diapositivas de la sala.
- Esta sala no se alquilará durante los sábados a la tarde, domingos y festivos

3. Museo

3.1 En horario de apertura normal del edificio:

a) Hora de alquiler:	100 €
b) Media jornada (comprende 4 horas):	350 €
c) Jornada entera (comprende 8 horas):	700 €

- Las horas necesarias para el montaje también se computarán..
- El alquiler da derecho a la utilización de todos los espacios del museo

4. Están exentos del pago de la tasa:

- La Diputación Foral de Gipuzkoa, la Comunidad Autónoma del País Vasco, el Estado, el Ayuntamiento de Eibar y las entidades de ellos dependientes

- Las Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro inscritas en el Registro de Asociaciones de Interés Municipal

- Las Asociaciones y entidades sin ánimo de lucro declaradas de utilidad pública

ARMAGINTZAREN MUSEOKO DENDAREN SALGAIAK**PRODUCTOS DEL MUSEO DE LA TIENDA DE LA INDUSTRIA ARMERA**

	(BEZ barne)		(IVA incluido)
Gida didaktikoa "Museoa pausoz pauso"	1€	Guía didáctica "Museo paso a paso"	1€
Gida didaktikoa "Eibarko berripapera"	1€	Guía didáctica "La gaceta de Eibar"	1€
Pina (tornua)	3€	Pin torno	3€
Karta-jokoa	4€	Juego de cartas	4€
DC Euskal Festak 1908	2€	DC Euskal Festak 1908	2€

Gipuzkoako museoak	1€	Gipuzkoako museoak	1€
Petaka logotipoarekin.	16 €	Petaca plateada con logo	16 €
Iparrorratza	15 €	Brújula	15,00 €
Arkatza	0,50 €	Lápiz	0,50 €
Giltzatak	5 €	Llaveros	5 €
Botila ardo sorta egurrezko kaxan	25€	Set vino caja madera	25 €
Bolaluma estutxean	8 €	Bolígrafo con estuche tubo	8 €
Bolaluma grisa	1 €	Bolígrafo gris	1 €
Kalamuako parlamentua	17€	Kalamuako parlamentua	17€
La industria armera nacional	24€	La industria armera nacional	24€
El grabado en Eibar: nuestros grabadores	12€	El grabado en Eibar: nuestros grabadores	12€
Eibar ciudad taller	40€	Eibar ciudad taller	40€
500 años de armería vasca	3€	500 años de armería vasca	3€
Armeros vascos. Repaso histórico: raíces y desarrollo	12€	Armeros vascos. Repaso histórico: raíces y desarrollo	12€
Alfa S.A. Motor social y económico de la vida eibarresa	30€	Alfa S.A. Motor social y económico de la vida eibarresa	30€
Viaje por el País de los recuerdos	10€	Viaje por el País de los recuerdos	10€
Armería Vasca de lujo en el siglo XIX	63€	Armería Vasca de lujo en el siglo XIX	63€
“Debarroko oasi liberala”	28,6€	“Debarroko oasi liberala”	28,60€
“Eibarko damaskinadua”	12€	“Eibarko damaskinadua”	12€

PREZIOAK, COLISEO ANTZOKIARENAK ETA IPURUA KIROLDEGIAN ETA ASTELENA FRONTOIAN UDALAK ANTOLATZEN DITUEN IKUSKIZUNENAK

PRECIOS EN EL TEATRO COLISEO Y POR ESPECTACULOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO EN EL POLIDEPORTIVO DE IPURUA Y EN EL FRONTON ASTELENA

IKUSKIZUNAK COLISEO ANTZOKIAN

UMEENTZAKO IKUSKIZUNAK

Ordainduko den sarreraren kalkulua egingo da ikuskizuna eskainiko duen taldearen ordainsariaren eta gastu orokorren arabera (gastu orokorrak dira ordainsariaren % 25)

ORDAINSARIA ETA KUDEAKETA-GASTUAK	SARREREN PREZIOA
1.500 euroraino	3,00 €
1.5001etik 3.000 euroraino	4,00 €
3.001etik 4.000 euroraino	5,00 €
4.001etik 5000 euroraino	6,00 €
5.001etik 6000 euroraino	8,00 €
6.001etik 7000 euroraino	9,00 €
7.001etik 8000 euroraino	10,00 €

8.001 eurotik gora ondoko formula hau erabiliko da, baina, hala ere, sarreraren gehieneko kostua 15 euroan finkatuko da.

$$SARRERA = \frac{[(ordainsaria + gastu orokorrak, \% 25) * 0,75]}{500}$$

Aurreko formula hori erabiltzetik aterako den prezioa biribildu egingo da, 50 zentimoko zatikietan.

NAGUSIENTZAKO IKUSKIZUNAK

Ordainduko den sarreraren kalkulua egingo da ikuskizuna eskainiko duen taldearen ordainsariaren eta gastu orokorren arabera (gastu orokorrak, ordainsariaren % 25)

ORDAINSARIA ETA KUDEAKETA-GASTUAK	SARREREN PREZIOA
1.000 euroraino	2,00 €
1.001etik 1.500 euroraino	3,00 €
1.501etik 2.000 euroraino	4,00 €
2.001etik 3.000 euroraino	5,00 €
3.001etik 4.000 euroraino	7,00 €
4.001etik 5.000 euroraino	8,00 €
5.001etik 6.000 euroraino	10,00 €
6.001etik 7.000 euroraino	12,00 €
7.001etik 8.000 euroraino	14,00 €

ESPECTACULOS EN EL CINE COLISEO

ESPECTÁCULOS INFANTILES

El cálculo del importe a abonar se realiza según el caché del grupo o compañías más los gastos generales, que se calculan en 25 % del importe del caché.

CACHÉ Y GASTOS DE GESTION	PRECIO DE LAS ENTRADAS
Hasta 1.500 €	3,00 €
De 1.501 a 3.000 €	4,00 €
De 3.001 a 4.000 €	5,00 €
de 4.001 a 5.000 €	6,00 €
de 5.001 a 6.000 €	8,00 €
de 6.001 a 7.000 €	9,00 €
de 7.001 a 8.000 €	10,00 €

De 8.001 € en adelante, aplicación de la siguiente fórmula, con un límite de coste máximo de la entrada de 15 €

$$ENTRADA = \frac{[(caché + 25 \% \text{ de gastos generales}) * 0,75]}{500}$$

El precio resultante de la aplicación de la anterior fórmula se redondeará en fracciones de 50 céntimos

ESPECTÁCULOS PARA ADULTOS

El cálculo del importe a abonar se realiza según el caché del grupo o compañías más los gastos generales, que se calculan en 25 % del importe del caché.

CACHÉ Y GASTOS DE GESTION	PRECIO DE LAS ENTRADAS
hasta 1.000 €	2,00 €
de 1.001 a 1.500 €	3,00 €
de 1.501 a 2.000 €	4,00 €
de 2.001 a 3.000 €	5,00 €
de 3.001 a 4.000 €	7,00 €
de 4.001 a 5.000 €	8,00 €
de 5.001 a 6.000 €	10,00 €
de 6.001 a 7.000 €	12,00 €
de 7.001 a 8.000 €	14,00 €

8.001etik 9.000 euroraino	15,00 €	de 8.001 a 9.000 €	15,00 €
9.001etik 10.000 euroraino.	16,00 €	de 9.001 a 10.000 €	16,00 €
1.0001etik 11.000 euroraino	18,00 €	de 10.001 a 11.000 €	18,00 €
1.1001etik 12.000 euroraino.	20,00 €	de 11.001 a 12.000 €	20,00 €

De 12.001 € en adelante, aplicación de la siguiente fórmula, con un límite de coste máximo de la entrada de 30 €

$$\text{SARRERA} = \frac{[(\text{ordainsaria} + \text{gastu orokorrrak, \% } 25) * 0,75]}{500}$$

$$\text{ENTRADA} = \frac{[(\text{caché} + 25 \% \text{ de gastos generales}) * 0,75]}{500}$$

Aurreko formula hori erabiltzetik aterako den prezioa biribildu egingo da, 50 zentimoko zatikietan.

El precio resultante de la aplicación de la anterior fórmula se redondeará en fracciones de 50 céntimos

SARREREN PREZIOAK, "LEHIATILAN BILDUTAKO DIRUA"REN ARABERAKO KONTRATUETAN.

Kontratu bidez finkatzen bada artisten ordainsari osoa edo ordainsariaren zati bat leihatilan saldutako sarreretatik biltzen den diruaren arabera izango dela, kontzertu eta ikuskizun horietan izango den sarreraren prezioa taldearekin edo artistarekin egindako kontratuan ezarritakoa izango da, baina inoiz ez 30 eurotik gorakoa.

ENTRADAS EN LOS CONTRATOS "A TAQUILLA"

En los conciertos y representaciones en los que, mediante contrato, se fije una retribución a los artistas que consista, en todo o en parte, en un porcentaje de la recaudación obtenida en la taquilla, el precio de las entradas será el que se establezca en el contrato con la Compañía o artista, sin que, en ningún caso, pueda superar los 30 €

UDALAK EDUKIERA HANDIKO EKIPAMENDUETAN ANTOLATZEN DITUEN IKUSKIZUNAK (KIROLDEGIAN ETA ASTELENA FRONTOIAN). Ordainduko den sarreraren kalkulua egingo da ikuskizuna eskainiko duen taldeak duen ordainsariaren eta gastu orokorren arabera (gastu orokorrrak, ordainsariaren % 50)

ESPECTÁCULOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO EN EQUIPAMIENTOS DE GRAN AFORO (POLIDEPORTIVO Y FRONTÓN ASTELENA). El cálculo del importe a abonar se realiza según el caché del grupo o compañías más los gastos generales, que se calculan en 50% del importe del caché

ORDAINSARIA ETA KUDEAKETA GASTUAK	SARREREN PREZIOA	CACHÉ Y GASTOS DE GESTION	PRECIO DE LAS ENTRADAS
5.000 euroraino	5,00 €	hasta 5.000 €	5,00 €
5.001etik 6.000 euroraino	6,00 €	de 5.001 a 6.000 €	6,00 €
6.001etik 7.000 euroraino	7,00 €	de 6.001 a 7.000 €	7,00 €
7.001etik 9.000 euroraino	8,00 €	de 7.001 a 9.000 €	8,00 €
9.001etik 12.000 euroraino	9,00 €	de 9.001 a 12.000 €	9,00 €
12.001etik 15.000 euroraino	12,00 €	de 12.001 a 15.000 €	12,00 €
15.001etik 18.000 euroraino	15,00 €	de 15.001 a 18.000 €	15,00 €
18.001etik 21.000 euroraino	18,00 €	de 18.001 a 21.000 €	18,00 €

21.001 eurotik gora ondoko formula hau erabiliko da, baina, hala ere, sarreraren gehieneko kostua 30 eurotan finkatuko da.

$$\text{SARRERA} = \frac{\text{ordainsaria} + \text{gastu orokorrrak, \% } 50}{(2160, \text{ kiroldegiaren edukiera}) \text{ edo } (1150, \text{ frontoiaren edukiera})}$$

De 21.001 € en adelante, aplicación de la siguiente fórmula, con un coste máximo por entrada de 30 €:

$$\text{ENTRADA} = \frac{\text{caché} + 50 \% \text{ de gastos generales}}{(2160\text{-aforo Polideportivo}) \text{ ó } (1150\text{-aforo Frontón})}$$

EIBARKO ANTZERKI JARDUNALDIAK

Antzerki Jardunaldietarako sarreraren kalkulua egiteko, kontuan hartuko dira ordainsariak eta/edo ikuskizuna zein sailekoa den.

ANTZEZLANAREN MODALITATEA ETA ORDAINSARIA	SARREREN PREZIOA
7.999 eurorainokoak	11,00 €
8.000 eurotik gorakoak	15,00 €
Profesionalak ez diren konpainien antzezlanak	5,00 €

Umeentzako ikuskizunak, ohiko programazioan izaten direnak.

JORNADAS DE TEATRO DE EIBAR

El cálculo de las entradas para las Jornadas de Teatro se realizará, teniendo en cuenta el caché y/o la sección en la que participe el espectáculo.

MODALIDAD DE OBRA Y CACHÉ	PRECIO DE LAS ENTRADAS
Cachés hasta 7.999 €	11,00 €
Cachés superiores a 8.000 €	15,00 €
Obras de compañías no profesionales	5,00 €

Espectáculos infantiles los mismos de programación ordinaria

"COLISEOAREN LAGUNA" TXARTELA

Tarifa arrunta: 20,00 €.

Tarifa bereziak:

TARJETA "COLISEOAREN LAGUNA"

Tarifa ordinaria: 20,00 €.

Tarifas especiales:

- Eibarren erroldatutakoek eta 65 urte edo gehiago dituztenek:	15,00 €	- personas empadronadas en Eibar que tengan 65 o más años:	15,00 €
- Eibarren erroldatutakoek eta 30 urtetik beherakoek:	15,00 €	- menores de 30 años empadronados/as en Eibar:	15,00 €
- Eibarren erroldatutakoek, Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren edo Diru-sarrerak Bermatzeko Laguntzaren titular direnek eta haien elkarbizitza-unitateko pertsonak:	0,00 €.	- personas empadronadas en Eibar que sean titulares de la Renta de Garantía de Ingresos o de una Ayuda de Garantía de Ingresos y las personas que forman parte de su unidad convivencial:	0,00 €.
- Eibarren erroldatuta daudenek eta langabezian daudenek:	0,00 €	- personas empadronadas en Eibar que estén en situación de desempleo:	0,00 €
- Eibarren erroldatuta dauden 30 urtetik beherakoek, gurasoak edo tutoreak langabezian badituzte (guraso bakarreko familien kasuan, nahikoa da guraso bakarra egotea langabezian). 30 urtetik beherakoa eta haren guraso edo tutoreak etxebizitza berean egon beharko dira erroldatuta:	0,00 €	- menores de 30 años empadronados/as en Eibar cuyos padres, madres o tutores/as estén en situación de desempleo (en caso de familias monoparentales es suficiente con que uno/a esté en situación de desempleo). Será imprescindible que el/la menor de 30 años y sus padres, madres o tutores/as estén empadronados/as en la misma vivienda:	0,00 €

Txartelak urtebeteko indarraldia dauka eta tasak indarraldi horri dagozkio.

Las tarifas corresponden a la emisión de la tarjeta, cuya vigencia es anual.

DESKONTUAK IKUSKIZUNETAN

DESCUENTOS EN LOS ESPECTÁCULOS

Coliseoaren Laguna txarteldunek honako deskontuak eduki ahal izango dituzte:

Las personas con la tarjeta "Coliseoaren Laguna" tendrán derecho a los siguientes descuentos:

- % 30eko deskontua, Eibarko Udalak antolatutako ikuskizun edo kontzertuetan.

- un descuento de un 30 % en las entradas de los espectáculos y conciertos programados por el Ayuntamiento de Eibar.

- % 30eko deskontua, Coliseoko zine-emankizunetan.

- un descuento de un 30 % en las entradas de cine comercial que se desarrolle en el Coliseo.

Deskontuak ezin dira metatu. 5€ edo gutxiago balio duten sarreretan ez da deskonturik aplikatuko. Deskontuak borobildu egingo dira, 50 zentimora edo euro batera.

Los descuentos no son acumulables. Las entradas con costo igual o inferior a 5 € no están sujetas a estos descuentos. Los precios se redondearán a 50 céntimos de euro o a euro.

COLISEOAN TOKIA ERRENTAN HARTZEA

ALQUILER DE ESPACIOS EN EL COLISEO

<u>ANTZOKIA ERRENTAN HARTZEA</u>	PREZIOA (BEZ barne)	<u>ALQUILER DEL TEATRO</u>	PRECIO (IVA incluido)
Lanegunak:		Laborables:	
Egun erdi (4 ordu)	2.084 €	Medio día (4 horas)	2.084 €
Egun erdi (10 egun edo gehiago), eguneko.	1.971 €	Medio día (10 días o más), por día	1.971 €

Egun osoa (8 ordu)	3.344 €	Jornada completa (8 horas)	3.344 €
Egun osoa (10 egun edo gehiago), eguneko.	3.108 €	Jornada completa (10 días o más), por día	3.108 €

Zapatu, domeka eta jaiegunetan

Egun erdi (4 ordu)	2.912 €	Sábados, domingos y festivos Medio día (4 horas)	2.912 €
Egun erdi (10 egun edo gehiago), eguneko.	2.624 €	Medio día (10 días o más), por día	2.624 €
Egun osoa (8 ordu)	4.543 €	Jornada completa (8 horas)	4.543 €
Egun osoa (10 egun edo gehiago), eguneko.	4.265 €	Jornada completa (10 días o más), por día	4.265 €

COLISEOKO ARETO TXIKIAK ERRENTAN HARTZEA

Lanegunak:

Egun erdi (4 ordu)	967 €	Laborables: Medio día (4 horas)	967 €
Egun erdi (10 egun edo gehiago), eguneko.	859 €	Medio día (10 días o más), por día	859 €
Egun osoa (8 ordu)	1.518 €	Jornada completa (8 horas)	1.518 €
Egun osoa (10 egun edo gehiago), eguneko.	1.369 €	Jornada completa (10 días o más), por día	1.369 €

Zapatu, domeka eta jaiegunetan:

Egun erdi (4 ordu)	0 €	Sábados, domingos y festivos Medio día (4 horas)	0 €
Egun erdi (10 egun edo gehiago), eguneko.	1.163 €	Medio día (10 días o más), por día	1.163 €
Egun osoa (8 ordu)	1.029 €	Jornada completa (8 horas)	1.029 €
Egun osoa (10 egun edo gehiago), eguneko.	1.821 €	Jornada completa (10 días o más), por día	1.821 €
	1.641 €	Jornada completa (10 días o más), por día	1.641 €

HERRIAREN INTERESEKO

ELKARTEEN ERREGISTROAN INSKRIBATUTAKO DIRU IRABAZI ASMORIK GABEKO ELKARTEEI KOBRATUKO ZAIEN ALOKAIRUA

300 €	<u>ALQUILER A ASOCIACIONES INSCRITAS</u> <u>EN EL REGISTRO MUNICIPAL DE</u> <u>ASOCIACIONES SIN ÁNIMO DE LUCRO</u>	300 €
-------	--	-------

Oharrak:

Lekuak errentan hartzeko prezioaren barruan daude sartuta ondorengo zerbitzu hauek:
a) Ekitaldia amaitu ondoren, instalazioen eguneroko garbiketa.
b) Coliseoko instalazioak eta ekipoak erabiltzeko izango den teknikariaren lana.
c) Harrera-lekuan egongo den pertsonaren lana.
Lokala darabiltenek Udalarari beste zerbitzu osagarri batzuk eskatzen badizkiote, hauxe izango da zerbitzu horien prezioa:

a) Zamaranak, harrera-lekuaren zerbitzuak eta beste zerbitzu lagungarri batzuk denbora gehiagorako edukitzea, pertsonako eta orduko:	29,84 €
b) Zerbitzu tekniko osagarriak: pertsonako eta orduko.	41,16 €

Notas:

En los precios del alquiler de espacios están incluidos los siguientes servicios.
a) La limpieza diaria de las instalaciones, finalizado el evento
b) Los servicios de un técnico en el manejo de las instalaciones y equipos del Coliseo
c) Los servicios de una persona de recepción
Si los usuarios de los locales requieren al Ayuntamiento servicios complementarios, el precio de los mismos sería el siguiente:

a) Servicios de carga y descarga, ampliación de servicios de recepción y otros servicios auxiliares, por persona y hora	29,84 €
b) Servicios técnicos complementarios, por persona y hora	41,16 €

COLISEOKO TABERNA ERRENTAN HARTZEA.

Astegunetan (eguneko)	638 €	Laborables (por día)	638 €
Zapatu, domeka eta jaiegunetan (eguneko)	772 €	Sábados, domingos y festivos (por día)	772 €

ALQUILER DEL BAR DEL COLISEO

ARRATEKO JAIK: IDI PROBEN SARRERA

FIESTAS DE ARRATE: ENTRADA DE DE LAS PRUEBAS DE BUEYES

	SARREREN PREZIOA (BEZ barne)		PRECIO ENTRADAS (IVA incluido)
3 idi proba	15,00 €	3 pruebas de bueyes	15,00 €
2 idi proba	10,00 €	2 pruebas de bueyes	10,00 €
Idi proba 1	5,00 €	1 prueba de bueyes	5,00 €
Korredoreak	8,00 €	Corredores	8,00 €

EIBARKO UDALAK ANTOLATUTAKO IKASTAROAK.

IMPARTICIÓN DE CURSILLOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO DE EIBAR

Matrikularen zenbatekoa.

Matrikularen zenbatekoa, ikastaroak duen kostua ikasle-kopuru osoaren artean zatituta ateratzen dena izango da.

Ikastaroaren kostuan, irakaslearena edo ikastaroa eskainiko duen enpresarena sartuko da, eta zenbateko horri %25a gehituko zaio, gastu orokorrei dagokiena (materiala, lokalak, ikastaroa prestatzen erabili diren udal baliabideak...).

Hobariak:

Helburutzat, interes soziokulturaleko arlo batzuk sustatzea duten ikastaroek ondoko hobari hauek izango dituzte:

Emakumea: 60%.
Drogamenpeketasunaren prebentzioa 25%.
Familia eta gazteria 25%.
Euskara sustatzea eta transmititzea 50%.

Ikastaro guztietan, matrikula egiteko unean, Eibarren erroldatutako pertsona guztiek %40aren hobaria izango dute ordaintzerakoan.

Hobari mota 2 horiek bateragarriak dira.

Tarifa aplikatzeko arauak.

Lehen adierazitako tarifa eta hobari horiek ez dira aplikatuko beste erakunde batzuk antolatutako ikastaroetan edo erakunde horiekin elkarlanean egindakoetan. Kasu horietan aplikatuko diren tarifak ikastaro horietarako ezarritakoak izango dira.

Ikastaroa behin hasita dagoela baja ematen duen pertsonak ez du izango matrikularen zati proportzionala jasotzeko eskubiderik.

Plaza edo leku libreak daudelako eta ikastaroa antolatu duenak egiten uzten duelako, hasitako ikastaro batean sartzen diren pertsonak matrikularen zenbateko osoa ordainduko dute.

Tarifak aplikatuzetik ateratzen den zenbatekoa zentimo gabeko eurotara biribilduko da.

Kudeaketa arauak.

Ikastaroak ematen hasi aurretik matrikula egiteko denbora bat utziko da. Normalean matrikula PEGORAn egingo da (Herritarren zerbitzurako bulegoan) baina kasu berezietan beste leku batzuk ere egon daitezke matrikula egiteko; dena den, matrikula egiteko lekua matrikula-orrian bertan eta udal webgunean zehaztuko da (www.eibar.net).

Matrikulak aurkezten doazen hurrenkeraren arabera onartuko dira, baina ikastaro batek jendearen interes handia piztu duela ikusiz gero, ikastaroa antolatu duen sailak zozketa egin dezake. Informazio hori matrikulazio-orrian eta udal webgunean (www.eibar.net) sartuko den informazioan agertuko da.

Importe de la matrícula

El importe de la matrícula se calculará dividiendo el coste del cursillo entre el número máximo de alumnos/as que permita.

El coste del cursillo incluirá el coste del profesorado o empresa que lo imparta, incrementado en un 25% en concepto de gastos generales (material, locales, recursos municipales utilizados en la preparación...).

Bonificaciones

Los cursillos que tengan como objetivo promocionar ciertas áreas de interés socio-cultural, tendrán las siguientes bonificaciones sobre el coste del cursillo:

Mujer: 60%.
Prevención drogodependencia: 25%.
Familia y juventud: 25%.
Promoción y transmisión del euskera: 50%.

En todos los cursillos se establece una bonificación del 40% sobre el precio de la matrícula para las personas que en el momento de realizar la matrícula estén empadronadas en Eibar.

Estos 2 tipos de bonificaciones son compatibles.

Normas de aplicación de la tarifa

Las tarifas y bonificaciones antes indicadas no serán de aplicación para cursillos organizados por otras entidades o en colaboración con ellas. En estos casos las tarifas a aplicar serán las que se establezcan para la impartición de esos cursillos.

Las personas que se den de baja una vez comenzado el cursillo, no tendrán derecho a la devolución de la parte proporcional.

Aquellas personas que se incorporen a un curso ya comenzado, porque hay plazas libres y la organización del curso lo permite, abonarán el importe total de la matrícula.

El importe resultante de la aplicación de las tarifas se redondeará a euros sin céntimos.

Normas de gestión

Previamente a la impartición de los cursillos se abrirá un período de matriculación. Por norma general, ésta se realizará en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía, aunque excepcionalmente puede realizarse en otros lugares que se especificarán en el impreso de matriculación y en la información que se incluya en la página web municipal (www.eibar.net).

Las matrículas se admitirán siguiendo el orden riguroso de presentación de las mismas, aunque en cursillos que se prevea un gran interés social, el departamento organizador del cursillo podrá optar por la modalidad de sorteo. Esta información se incluirá en el impreso de matriculación y en la información que se incluya en la página web municipal (www.eibar.net).

Onartutako pertsonen zerrenda PEGORAn (Herritarren zerbitzurako bulegoan) eta udal webgunean (www.eibar.net) izango da eskura. Zerrenda hori argitara ematen denean ordainduko da matrikularen zenbatekoa.

Ordaintzeko modua:

Orokorrean, matrikula ordainketa bakar batean kobratuko da erreziboa helbideratuta.

Ohiz kanpo bada ere, matrikularen zenbatekoa 200 eurotik gorakoa denean, zati bitan ordaindu ahal izango da.

El listado de las personas admitidas estará disponible en PEGORA, Oficina de Servicio a la Ciudadanía y en la página web municipal (www.eibar.net). En el momento de publicar este listado se devenga la obligación de pago de la matrícula.

Formas de pago

Por norma general la matrícula se cobrará en un único pago mediante recibo domiciliado.

Excepcionalmente, en los casos en los que el importe de la matrícula sea superior a 400€, la matrícula podrá fraccionarse en dos plazos.

EIBARKO UDALAREN JABETZAKOAK DIREN FILMAK ERABILTZEKO ESKUBIDEA LAGATZEA.

CESION DEL DERECHO DE USO DE MATERIALES FÍLMICOS DEL AYUNTAMIENTO DE EIBAR

	PREZIOAK BEZ salbu		PRECIOS, IVA excluido.
1. IKUSENTZUNEZKOEN ETA FILMEN EKOIZPENA.		1. PRODUCCIÓN DE OBRAS CINEMATOGRAFICAS Y AUDIOVISUALES:	
1.1 Film luzeak edo/eta serieak:		1.1 Largometrajes y/o series:	
• Erakusteko eskubidea (aretoetan) edo/eta herrialde bakar batean emititzea (TB), segundo bakoitza:	13,2 €	• Derechos de exhibición (salas) y/o emisión (TV) en un solo país, por segundo o fracción	13,2 €
• Erakusteko eskubidea (aretoetan) edo/eta EB-n emititzea (TB), segundo bakoitza:	19,5 €	• Derechos de exhibición (salas) y/o emisión (TV) en la UE, por segundo o fracción	19,5 €
• Erakusteko eskubidea (aretoetan) edo/eta mundu mailan emititzea (TB), segundo bakoitza:	25,8 €	• Derechos de exhibición (salas) y/o emisión (TV) mundiales, por segundo o fracción	25,8 €
1.2 30 minutura arteko film laburrak eta dokumentalak ekoiztea: Segundo bakoitza:	10,0 €	1.2 Producción de cortometrajes y documentales de duración hasta 30 minutos: • Por segundo o fracción	10,0 €
OHARRA: 1.1. eta 1.2. ataleko prezioek % 20aren iguera izango dute, erakusteko eta emititzeko eskubideez gain bideoan, CD.Rom-ean, DVDan edo beste edozein euskarritan editatzeko eskubideak eskatzen direnean.		NOTA: Los precios de los apartados 1.1 y 1.2 se verán incrementados en un 20% cuando además de los derechos de exhibición y/o emisión se soliciten derechos para edición en video doméstico, CD-Rom, DVD, o en cualquier otro soporte	
1.3 Erabilera instituzionalerako ekoizpenak (kasu horretan, irudiek Eibarko Udalaren armarría edo logotipoa eraman behar dute).		1.3 Producciones destinadas a uso institucional (para este uso las imágenes deberán llevar el escudo o logotipo del Ayuntamiento de Eibar)	
• 500 ale gehienez. Segundoko:	11,6 €	• Edición máxima de 500 ejemplares, por segundo o fracción	11,6 €
1.4 Bideoan, CD.Rom-ean, DVDan edo beste edozein euskarritan editatzeko ekoizpenak. Segundoko:		1.4 Producciones destinadas a la edición en video doméstico, video disco. CD-Rom, DVD, etc, por segundo o fracción:	
• EBan banatzeko, segundo bakoitza:	10,0 €	• Para distribución en UE, por segundo o fracción	10,0 €
• Mundu osoan banatzeko, segundo bakoitza:	16,4 €	• Para distribución mundial, por segundo o fracción	16,4 €
2. IKUS-ENTZUNEZKOAK, KULTURA EDO HEZKUNTZA IZAERAKOAK, EDO BEHAR BEZALA EGIAZTATUTAKO INTERES PUBLIKOKOAK.		2. PRODUCCIONES AUDIOVISUALES DE CARÁCTER CULTURAL, EDUCATIVO O DE INTERÉS PÚBLICO DEBIDAMENTE ACREDITADO:	
Segundo bakoitza:	4,7 €	Por segundo o fracción	4,7 €

OHARRA: 500 aletik gorako edizioetan, prezioa % 20an igoko da. Horrelako erabileretan, lagatako irudiek Eibarko Udalaren armarrria edo logotipoa eraman behar dute.

3. TELEBISTARAKO EKOIZPENA.

3.1 Herrialde bakar baten emititzeko eskubidea; segundoko: 13,2 €

3.2 EBan emititzeko eskubidea; segundoko: 19,5 €

3.3 Mundu mailan emititzeko eskubidea; segundoko: 25,8 €

3. atalean azaldu diren zenbateko horiek % 20aren igoera izango dute bideoan, CD.Rom-ean, DVDan edo beste edozein euskarritan editatzeko eskubideak lagatzen direnean.

4. PUBLIZITATEA.

Segundo bakoitza: 105,5 €

5. EFEKTUAK ETA SOINUA.

Segundo bakoitza: 7,6 €

6. ARGAZKIAK EDO FOTOGRAMAK.

6.1 Kultura- eta hezkuntza-erabilerak. Jatorria derrigorrez aipatu behar da. 0,00 €

6.2 Publizitatea, argazkiko: 97,8 €

KUDEAKETA-ARAUAK ETA TARIFAK APLIKATZEKOAK.

1. Eibarko Udalaren irudiak erabiltzeko eskubideen lagapena aurretik azalduko tarifa horietan aipatzen diren prezioen arabera egingo da; segundo bakoitza eurotan dago adierazita. Lagapen horiek ez dira sekula eskusiban izango, eta ekoizpen edo produkzio edo programa bakar baten baino ez dira azalduko.

2. Prezioak, ediziorako aurreikusitako irudiek hartzen dituzten segundoei aplikatuko zaizkie. Prezio horietan ez daude sartuta kopia ateratzeak ekartzen dituen kostuak.

3. Ezingo dira bloke tematiko osoak kopiatu; ekoizpen edo produkzio komertzialetan, artxiboko materialak ezingo du hartu ekoizpenaren edo programaren iraupenaren % 25etik gorako iraupenik edo tarterik.

4. Eibarko udalak azken ekoizpenaren kopia oso bat entregatzea eskatuko du gasturik egiteke.

5. Orokorrean, eskubideak, gehienez ere 10 urterako lagatzen dira.

6. Tarifa horietan ezarritako zenbatekoei, hala balegoke, une bakoitzean dagoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren tipoa aplikatuko zaie.

7. Tarifa horietan dauden zerbitzuen eskaera, Eibarko Udalak horretarako jarriko duen orri edo eredu batean egingo da.

8. Erabiltzen laga aurretik ordainduko da tarifetan ezarritako prezioa.

9. Erreproduktzioak, bikoiztuak edo kopiak entregatu edo eskuratzeko orduan, Jabetza Intelektualari buruzko legeriak eta indarrean dagoen gainerako legeriak diotenaren menpe egongo da.

NOTA: A partir de la edición de más de 500 ejemplares el precio se incrementará un 20% . Para estos usos las imágenes cedidas podrán llevar incorporado el escudo o logotipo del Ayuntamiento de Eibar.

3. PRODUCCIÓN PARA TELEVISIÓN:

3.1 Derechos de emisión en un solo país, por segundo o fracción 13,2 €

3.2 Derechos de emisión en la UE, por segundo o fracción 19,5 €

3.3 Derechos de emisión mundiales, por segundo o fracción 25,8 €

Las cuantías indicadas en el apartado 3, se verá incrementadas en un 20% cuando se cedan derechos para la edición en video doméstico, CD-ROM, DVD, o en cualquier otro soporte

4. PUBLICIDAD

Por segundo o fracción 105,5 €

5. EFECTOS Y SONIDO

Por segundo o fracción 7,6 €

6. FOTOGRAFÍAS O FOTOGRAMAS

6.1 Usos culturales y educativos, con mención expresa del archivo de origen 0,00 €

6.2 Publicidad, por fotografía 97,8 €

NORMAS DE GESTION Y DE APLICACIÓN DE LAS TARIFAS

1. La cesión de derechos de uso de imágenes que pertenezcan al Ayuntamiento de Eibar se efectuará de acuerdo con los precios que se relacionan en las tarifas, expresados en euros por segundo. Se entenderán siempre como cesión sin exclusividad y para una sola producción o programa

2. Los precios se aplicarán a los segundos de imágenes previstos para la edición. Los precios no incluyen los costes técnicos de copiado o duplicado que se originen.

3. No se podrán copiar o replicar bloques temáticos completos y en las producciones comerciales el material de archivo no podrá exceder del 25 por 100 de la duración final de la producción o programa.

4. El Ayuntamiento de Eibar exigirá, libre de gastos, la entrega de una copia completa de la producción final.

5. Con carácter general, los derechos se entenderán cedidos por un periodo máximo de 10 años.

6. Sobre los importes reseñados en las tarifas se aplicará, en su caso, el tipo del Impuesto sobre el Valor Añadido vigente en cada momento que corresponda.

7. La solicitud de los servicios comprendidos en las tarifas se cursará en el modelo que establezca el Ayuntamiento de Eibar

8. El pago de los precios establecidos en las tarifas se efectuará de forma anticipada a la cesión.

9. La entrega de reproducciones, duplicados o copias en cualquier soporte o su obtención por medios propios del solicitante, estará sujeta a la legislación sobre Propiedad Intelectual y demás normativa vigente.

ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA

1.- Prezio publikoa

Erabiltzaileei aplikatu dakiekeen gehieneko prezio publikoa honako hau da:

Prezioa orduko, lanegunetan: 18,01 € /orduko.

Prezioa orduko, igande eta jaiegunetan: 15 € /orduko

2.- Aplikazio eremua

Araudi hau Etxeko Laguntza Zerbitzuari aplikatuko zaio, bai kudeaketa zuzeneko araubidean, bai beste entitate publiko batzuekiko hitzarmenpean edo, baita erakunde pribatuekiko hitzarmen, itun edo kontratu bidezko araubidean ere.

3.- Ordaintzera behartuta dauden pertsonak

Prezio publikoa ordaintzera behartuta egongo dira:

a) Etxeko Laguntza Zerbitzuaren onura zuzena jasotzen duten pertsona fisikoak, baldin eta ez badaude b) eta c) ataletan.

b) Zerbitzuaren erabiltzaileak adingabeak direnean, guraso-ahala, tutoretza edo zaintza duen/duten pertsona edo pertsonak.

c) Adin nagusikoak izan eta araudian jasotako moduan lege-ordetzakari bidez edo egitezko jagole bidez jarduten badute, ordetzakari horiek egongo dira behartuta ordaintzera; horrelako kasuetan, ordainketa ordetzakaturako pertsonaren errenta eta ondasunaren kargu egingo da, eta konputatuko den ahalmen ekonomikoa ordetzatu den pertsonarena izango da.

4.- Ekarpenen koadroa

Etxeko Laguntza Zerbitzua ordaindu behar dutenek jarri beharreko zenbatekoa honela zehaztuko da:

Dirusarrerak	Ekarpena
IPREMaren %110raino	1.5%
% 111 – % 115	4%
% 116 – % 125	8%
% 126 – % 150	15%
% 151 – % 175	24%
% 176 – % 200	35%
% 201 – % 225	48%
% 226 – % 250	61%
% 251 – % 275	74%
% 276 – % 300	87%
IPREMaren >%301	100%

5.- Ondasunaren kontabilizazioa

Per capita ondarea 40.00 €-tik beherakoa edo berdina bada, erabiltzaileei aurreko ekarpen-taula aplikatuko zaie.

SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO

1.- Precio público

El precio público máximo aplicable a las personas usuarias es el siguiente:

Hora en domingo y festivos: 18,01 €/hora.

Hora en día laborable: 15 € hora

2.- Ámbito

La presente normativa será de aplicación al Servicio de Ayuda a Domicilio, bien en régimen de gestión directa, bien en régimen de convenio con otras entidades públicas, bien en régimen de concierto, convenio o contrato con entidades privadas.

3.- Personas obligadas al pago

Estarán obligadas al pago del precio público:

a) Las personas físicas que se beneficien directamente del Servicio de Ayuda a Domicilio, cuando no se encuentren en los supuestos de los apartados b) y c)

b) Cuando las personas usuarias del servicio sean personas menores de edad estará/n obligada/s al pago la persona o personas que ostente/n la patria potestad, la tutela o la custodia.

c) En el caso de las personas adultas, cuando actúen a través de representante legal o guardador/a de hecho en los términos previstos en la normativa de acceso, estarán obligadas al pago estas últimas, si bien, en tales casos el pago se hará con cargo a la renta y el patrimonio de la persona representada y la capacidad económica computada será la de la persona representada.

4.- Cuadro de aportaciones

La aportación de la persona usuaria sobre el coste del servicio vendrá determinada por el siguiente cuadro de aportaciones:

Ingresos	Aportación
Hasta 110% IPREM	1.5%
111% – 115%	4%
116% – 125%	8%
126%– 150%	15%
151%– 175%	24%
176%– 200%	35%
201%– 225%	48%
226%– 250%	61%
251%– 275%	74%
276%– 300%	87%
>301% IPREM	100%

5.- Contabilización del patrimonio

A las personas beneficiarias cuyo patrimonio per cápita sea igual o inferior a 40.000.-€ se les aplicará la anterior tabla de aportaciones.

Per capita ondarea hortik gorakoa bada, ekarpena honako tarte edo zatien arabera kalkulatu da:

- 40.000 €-tik-45.000 €-ra bitartean: aurreko taulan dagokionaren goitik tarte batera tokatzen zaion portzentajea ordainduko du.
- 45.000,01 €-tik 50.000 €-ra bitartean: aurreko taulan dagokionaren goitik tarte bira tokatzen zaion portzentajea ordainduko du.
- 50.000,01 € edo hortik gorakoa bada: ezarritako gehieneko prezio publikoa ordainduko du.

6.- Libre erabiltzeko diru kopurua

Libre erabiltzeko diru kopurua IPREMen % 120 izango da. Familia edo bizikidetzaren unitatea kide batek baino gehiagok osatzen badute, aurreko zenbatekoari IPREMen % 40 erantsiko zaio bigarren kideetatik eta IPREMen % 30 gainerako kideetako bakoitzetatik.

7.- Ekarpeneko ekonomikoaren baremoa

A) Onuradunen ahalmen ekonomikoaren kalkulua:

Ahalmen ekonomikoa honako balorazio-elementuen arabera kalkulatu da: errenta, ondarea eta onuradun kopurua.

1) **Errentatzat** hartzen da onuradunaren diru-sarrera garbi guztiak. Hauek dira diru-sarrera horien iturriak:

- Lan-etekinak, baita gizarte-laguntzako pentsio eta prestazioak, edozein izanik ere haien erregimena, aldi baterako edo betiko errentak eta Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta.

- Kapital higigarri eta higiezinen etekinak.

- Enpresa-jardueren edo jardura profesionalen etekinak.

Errentaren konputuan, ez da diru-sarreratzat hartuko:

- Etxebizitza gastuetarako prestazio osagarria, pentsio ez kontributiboaren titularrentzako etxebizitza-osagarria eta etxebizitza-legetik erator daitezkeen diru-laguntzak.

- Mendekotasun egoeran dauden pertsonen Autonomia Pertsonala eta Zaintza sustatzeko legetik eratorritako prestazio ekonomikoak.

- Seme/alaba adingabea norbere kargura edukitzeagatik prestazio ekonomikoa, Gizarte Segurantzaren Institutu Nazionalaren konturakoa.

- Okupazio-zentro batera joateagatik diru-sariak.

- Ohiko etxebizitzatik irten beharra izateagatik —oztopo

Quando el patrimonio per cápita supere dicha cantidad, la aportación se calculará según los siguientes tramos:

- Patrimonio entre 40.000.-€ - 45.000.-€: aportará el % correspondiente a un tramo superior de la tabla de aportaciones según ingresos.
- Patrimonio entre 45.000,01.-€ - 50.000.-€: aportará el % correspondiente a dos tramos superiores de la tabla de aportaciones según ingresos.
- Patrimonio igual o superior a 50.000,01.-€: aportará el precio público máximo establecido.

6.- Cuantía de libre disposición

Se considerará como cuantía de libre disposición el importe referenciado al 120 % del IPREM. Si el número de integrantes de la unidad familiar o de convivencia fuere superior a uno, se añadirá a dicha cuantía el 40 % del IPREM por el segundo miembro y un 30 % del IPREM por cada uno de los restantes miembros.

7-Baremo de aportación económica.

A) Cálculo de la capacidad económica de las personas beneficiarias:

Se calculará la capacidad económica de acuerdo a los siguientes elementos de valoración: renta, patrimonio y número de personas beneficiarias.

1) Por **renta** se entiende la totalidad de los ingresos netos de la persona o personas beneficiarias derivados de:

- Rendimientos de trabajo, incluidas pensiones y prestaciones de previsión social, cualesquiera que sean su régimen, rentas temporales o vitalicias y la Renta de Garantía de Ingresos.

- Rendimientos de capital mobiliario e inmobiliario

- Rendimientos de las actividades empresariales o profesionales.

En el cómputo de la renta, no se tendrá en cuenta como ingreso:

- Prestación complementaria de vivienda, complemento de vivienda para titulares de PNC y posibles ayudas derivadas de la ley de vivienda.

- Prestaciones económicas derivadas de la ley de promoción de la Autonomía Personal y Atención a personas en situación de dependencia.

- Prestación económica por hijo/a menor a cargo del Instituto Nacional de la Seguridad Social.

- Gratificaciones económicas recibidas por la asistencia a centro ocupacional.

- El alquiler que se perciba de una vivienda habitual que se haya

arkitektonikoengatik edo inguruabar bereziengatik, esaterako, genero-indarkeriaren biktimak— etxebizitza batean sartzeko errenta edo kreditu-gastuei aurre egin behar denean, alokairua ez da diru-sarreratzat hartuko (baina, betiere kobratzen den alokairua ez bada etxebizitza berriko gastuaren zenbatekotik gorakoa).

Diru-sarrera guztietatik deskontatu egingo dira:

- Pentsio osagarrien ordainketa, banatzeagatik eta/do guraso eta seme-alaben arteko harremani buruzko neurriengatik, baldin baleude, sententzia judizialaren arabera.

- Zerbitzu bat baino gehiago aldi berean erabiltzeagatik: erabiltzailea gizarte-izaerako beste zerbitzu sozial baten onuradun bada, diru-sarreretatik deskontatuko zaio dagokion zerbitzuagatik ordaindu beharko lukeen diru kopuru osoa.

2) **Ondareztat** hartzen da pertsona onuradunen kapital higigarri eta higiezin osoa, eskaera egin aurreko lau urteetatik baloratua; salbu eta kapital higiezin saldu bada eta etekin ekonomikoa jada kapital higigarriaren barruan balego.

- Kapital higigarritzat hartzen dira kontu korranteetan eta epeka dauden gordailuak, inbertsio- eta pentsio-funtsak, balore higigarriak, bizi-aseguruak eta aldi baterako edo betiko errentak, arte-objektuak, zaharriak eta bestelako baliozko objektuak.

- Kapital higiezinat hartzen dira landa eta hiri izaerako ondasunak. Ondorio horietarako ez da konputatuko ohiko etxebizitza (ezta garajea eta trastelekua ere), baldin eta ez badu aparteko baliorik, Diru-sarrerak Bermatzeko Sistema arautzen duen araubidean esaten den moduan. Halaber, ez da ondareztat hartuko % 100eko titularitatea ez duen ondaren higiezinak.

3) **Bizikidetzaren unitateztat** ulertzen da ohiko etxebizitzan bizi diren pertsona guztiek osatzen dutena senidetaren 3. graduraino.

4) Libre erabiltzeko zenbatekoa

Dagokion indarraldiko udal araudiak zehaztuko du zein den libre erabiltzeko zenbatekoa, kontuan hartuta, kasua bada, zenbat pertsonak osatzen duten bizikidetzaren unitatea.

Zerbitzu motaren arabera, onuradunaren edo onuradunen ondarea eta errenta honelaxe kontabilizatuko dira:

Etxean laguntzeko zerbitzua eta zerbitzu mistoa (etxerako laguntza+ laguntza pertsonala): kapital higiezinak eta higigarriak eta per capita diru-sarrera garbiak, bizikidetzaren unitatea osatzen duten pertsonen arabera.

- Laguntza pertsonalerako zerbitzua: erabiltzailearen kapital higigarri eta higiezinak eta diru-sarrera garbiak. Ezkontzak edo izatezko ezkontzen kasuan, bi pertsonen ondarea batu eta bi

tenido que abandonar por barreras arquitectónicas o por circunstancias excepcionales (mujeres víctimas de violencia...) cuando deba de hacer frente a gastos de alquiler o crédito para acceder a una vivienda (en la parte que no exceda del importe del gasto de la nueva vivienda).

De la totalidad de ingresos se descontará:

- El pago de pensiones compensatorias por separación y/o medidas paterno filiales si las hubiera, según la sentencia judicial

- Las aportaciones por uso simultáneo de servicios: cuando la persona usuaria sea simultáneamente beneficiaria de otro servicio social de carácter asistencial u ocupacional, se deducirá de los ingresos la totalidad de la aportación que corresponda abonar por el servicio correspondiente.

2) **Por patrimonio** se entiende la totalidad del capital mobiliario e inmobiliario de las personas beneficiarias valorado desde los 4 años anteriores a la solicitud, excepto el capital inmobiliario que se hubiera vendido y el rendimiento económico estuviera ya incluido en el capital mobiliario.

- Por capital mobiliario se entiende los depósitos en cuentas corrientes y a plazo, fondos de inversión y fondos de pensiones, valores mobiliarios, seguros de vida y rentas temporales o vitalicias, objetos de arte, antigüedades y otros objetos de valor.

- Por capital inmobiliario se entiende los bienes de naturaleza rústica y urbana. A estos efectos no se computará la vivienda habitual (incluido garaje y trastero), salvo que sea de excepcional valor, en los términos establecidos en la normativa reguladora del Sistema de Garantía de Ingresos. Así mismo, quedará exento de cómputo el patrimonio inmobiliario cuya titularidad no sea del 100%.

3) **Por unidad convivencial**, se entiende la formada por todas aquellas personas que viven en el domicilio habitual hasta el 3º de parentesco.

4) Cuantía de libre disposición.

La normativa municipal al respecto vigente determinará el importe de la cuantía de libre disposición, atendiendo en su caso al número de personas integrantes de la unidad de convivencia

Según el tipo de servicio, el patrimonio y la renta de la persona o personas beneficiarias, se contabilizarán de la siguiente manera:

- Servicio de apoyo doméstico y servicio mixto (apoyo doméstico + apoyo personal): capital inmobiliario y mobiliario e ingresos netos per cápita según las personas que integren la unidad convivencial.

- Servicio de apoyo personal: Capital mobiliario e inmobiliario e ingresos netos de la persona usuaria. En caso de matrimonio o uniones de hecho se suma el patrimonio de ambas personas y se

zatitan banatzen da, aldeetako bat bakarrik konputatuz.

B) Onuradunen ekarpenen kalkulua, ezarritako orduko prezioaren proportzioan.

Dagokion indarraldiko udal araudiak zehaztuko du zein den erabiltzaileak ordaindu behar duen gehieneko prezioa bere ahalmen ekonomikoaren arabera, zeina A) atalean aurreikusitakoa kontuan hartuta kalkulatu den.

divide entre dos, computándose sólo una de las partes.

B) Cálculo de la aportación de las personas beneficiarias al precio hora establecido:

La normativa municipal al respecto vigente en cada momento, determinará la aportación de la persona usuaria al precio máximo establecido en la misma, en función de su capacidad económica, calculada según lo previsto en el apartado A).